

Víctimas de contaminación por armas Weapon Contamination Victims



Nuevas miradas a partir de los Estudios de Paz
A New Approach from Peace Studies



Seminario Intercultural
Intercultural Seminar

Presentado por
José Bolívar
Enero 23
16:00h – 18:00h
Edificio de Post-grado
Universidad Jaime I



UNESCO Chair of Philosophy for Peace

International Master in Peace,
Conflict and Development Studies



Pasos de la presentación Overview of the Presentation



1. Objetivos Objectives

2. ¿Qué es la contaminación por armas?

**¿What is Weapon
Contamination?**

3. Breve panorama de la problemática

**Brief overview of the
problem**

4. Nuevas miradas a partir de los Estudios de Paz

**A New Approach from Peace
Studies**

5. Conclusiones Conclusions



Objetivos - Objectives

Presentar un panorama general de la problemática.

Presenting a general panorama of the problem.

Plantear las principales consecuencias humanitarias y ambientales.

Exposing the main humanitarian and environmental consequences

Debatir e identificar a partir de los estudios de paz, posibles y nuevas respuestas a las víctimas.

Stimulating a debate and identify possible and new answers to victims from Peace Studies

Visibilizar y prevenir
visibility and prevention

Proponer
Proposal

Video CICR

http://www.youtube.com/watch?v=C7_pPAIS1xg

Duración 5:38 General Weapon
contamination CICR. INGLES sin
subtítulos

¿Qué es la contaminación por armas? ¿What is Weapon Contamination?

Problemática referida al impacto de las minas antipersonal, las municiones sin explotar, los artefactos explosivos improvisados, las municiones en racimo y las armas pequeñas y ligeras.

Issues related to the impact of landmines, unexploded ordnance, improvised explosive devices, cluster munitions and light weapons.



Mina Antipersonal

Por "mina antipersonal" se entiende toda mina concebida para que explote por la presencia, la proximidad o el contacto de una persona, y que incapacite, hiera o mate a una o más personas.

Anti-personnel mine

"Anti-personnel mine" means a mine designed to be exploded by the presence, proximity or contact of a person and that will incapacitate, injure or kill one.

Algunos tipos de minas Some types of mines



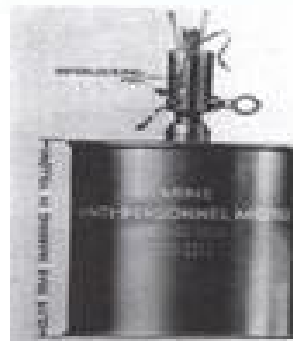
IM-NM-MAP-1
COLOMBIA



M-14
ESTADOS UNIDOS



SOPROEXPLOSIVA
BELGICA



M-16
ESTADOS UNIDOS

Artefactos **Explosivos** Improvisados (**AEI**)

Explosivos fabricados de manera artesanal, con el propósito de matar o herir. Según su objetivo táctico, son producidos con diferentes materiales, explosivos comerciales, militares o artesanales. Pueden ser concebidos en combinación con químicos tóxicos, toxinas biológicas, material radioactivo y elementos de metralla.

Improvised **Explosive** Devices (**IEDs**)

Explosives manufactured using traditional methods, with the purpose of killing or wounding. According to their tactical objective, they are produced with different materials, commercial explosives, military or craft. They can be designed in combination with toxic chemicals, biological toxins, radioactive materials and elements of shrapnel.

Algunos tipos de (**AEI**) Some types of (**IEDs**)



De presión

Pressure



Cable de tropiezo

Cable-activated



Balón bomba

Balloontype device



Radio Trampa

Trapped radio

Video FARC

<http://www.youtube.com/watch?v=bMp9b5xJpgc>

**Duración 1:32 Policía excrementos.
Español sin subtítulos**

Municiones Sin **Explotar** (MUSE)

Artefactos explosivos que hayan sido cebados, fusionado, armado o preparadas de otra forma o utilizados. Pueden haber sido disparados, dejados caer, lanzados o proyectados, y que aún quedan sin explotar ya sea por mal funcionamiento o diseño, o por cualquier otra razón.

Unexploded Ordnance (UXO)

Explosive ordnance that has been primed, fuzed, armed or otherwise prepared for use or used. It may have been fired, dropped, launched or projected yet remains unexploded either through malfunction or design or for any other reason.

Algunos tipos de **(MUSE)** Some types of **(UXO)**



Bombas y misiles

Bombs and missiles



Granadas

Granades



Obuses de mortero

Mortar shells

Armas pequeñas y ligeras

Small and light weapons



Municiones en Racimo

Una munición (o bomba en racimo) es un arma que contiene múltiples submuniciones o bombetas explosivas pequeñas y con frecuencia centenares de ellas. Las municiones en racimo son lanzadas desde el aire o disparadas desde el suelo.

Cluster Munition

A munition (or cluster bomb) is a weapon containing multiple explosive submunitions or small bomblets and, frequently, hundreds of them. Cluster munitions are dropped from the air or fired from the ground.

Algunos ejemplos Some types examples



Uíctimas
ictims



Reflexiones previas

¿Porqué Contaminación por armas?

Previous Reflections

Why do we consider Weapon Contamination?

La “acción contra las minas” se crea tras el conflicto en Afganistán a final de los 80. Hoy, el término es limitado y en muchos aspectos obsoleto y restrictivo. (CICR)

The “action against landmines” was created following the Afghan conflict at the end of the 80s. Today, the term is limited and in many ways has become obsolete and restrictive. (ICRC)

El mundo ha cambiado
The world has changed

Ampliar la mirada en post-conflictos

Extension of the post-conflict perspective

**Sensibilización
Awareness**

**Desminado
Demining**

Nuevas guerras

New wars



Desminado

Demining



Diálogo y responsabilidades

Dialogue and accountability





El trueno subterráneo que alcanza los cielos

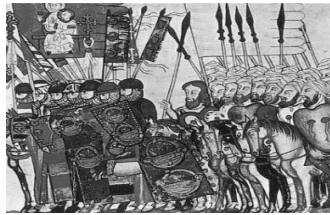


Siglo IX

Siglo XIII

1855 Rusia

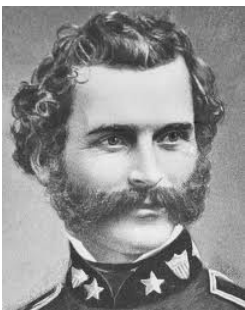
Siglo XII
Los asedios
“Minas”



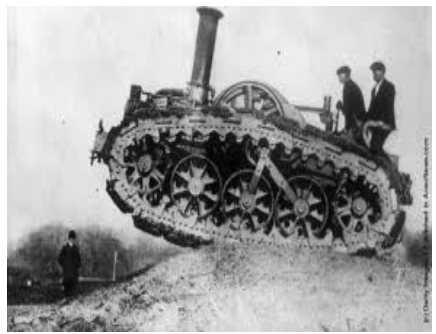
Siglo XVIII
fladdermine
literalmente, una mina volante



1862
Gabriel Rains



1914-1918
“Primera Guerra Mundial”



1939-1945
“Segunda Guerra Mundial”

300 millones de minas (DoD)
26 tipos de minas

1945-1990
600 tipos de minas
Vietnam
Camboya
Laos
Corea
Afganistán
Angola
Etiopía
Irak
Mozambique
Nicaragua
Somalia
Sudán

1990 -
Por lo menos 4 tipos de contaminación por armas, más países afectados, más Gps armados,



Africa

Angola
Chad
Democratic
Republic of the
Congo (DRC)
Eritrea
Ethiopia
Mali
Mauritania
Mozambique
Niger
Senegal
Somalia
South Sudan
Sudan
Uganda
Zimbabwe
Somaliland

*Malvinas

Americas

Argentina*
Chile
Colombia
Cuba
Ecuador
Peru
Venezuela

Asia-Pacific

Afghanistan
Bhutan
Cambodia
China
India
Lao PDR
Myanmar
North Korea
Pakistan
South Korea
Sri Lanka
Thailand
Vietnam
Taiwan

Europe and CIS

Armenia
Azerbaijan
Bosnia and
Herzegovina (BiH)
Croatia
Cyprus
Denmark
Georgia
Kyrgyzstan
Russia
Serbia
Tajikistan
Turkey
United Kingdom*
Uzbekistan
Nagorno-Karabakh
Kosovo

Middle East and North Africa

Algeria
Egypt
Iran
Iraq
Israel
Lebanon
Libya
Morocco
Syria
Yemen
Palestine
Western Sahara

Octubre 2012
59 Estados
6 Areas

Video niñas

<http://www.youtube.com/watch?v=pXVCYQ1qix8>

Duración 1:00, en inglés, solo se debe traducir dos frase que están en el minuto 57..

BREVE PANORÁMICA MUNDIAL

4.286 nuevas víctimas en 2011. La cifra es similar al 2009 y 2010, aproximadamente 12 víctimas por día. El número real de víctimas fue sin duda superior al que se registró.

4.286 new casualties in 2011, which is pretty similar to the two precedent years (2009-2010) where statistics show approximately 12 casualties per day. However, the actual number of casualties is certainly higher than what was recorded.

Desde que el informe se realiza, 2011 ha sido el año con menos apoyo internacional en asistencia a víctimas.

Since the first report of Landmine Monitor, 2011 has been the worst year in terms of international assistance to victims.

La producción de minas a nivel estatal: India, Myanmar, Pakistán y Corea del Sur. Otros siete se reservan el derecho a producirlas: China, Cuba, Irán, Corea del Norte, Rusia, Singapur, EE.UU y Vietnam. El uso por grupos no estatales se confirmó en Afganistán, Colombia, Myanmar, Pakistán, Tailandia y Yemen

The state level landmine production: India, Myanmar, Pakistan and South Korea. Seven other countries also reserve the right to produce landmines: China, Cuba, Iran, North Korea, Russia, United States and Vietnam. The use of landmines by non-state groups was confirmed in Afghanistan, Colombia, Myanmar, Pakistan, Thailand and Yemen.

Una estimación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) señala que alrededor del 71% de las víctimas son civiles, y de estos un 32% son niños.

The United Nation Development Program (UNDP) estimated that around 71% of the victims are civilians, of which 32% are children.

El coste de producción de las minas es muy bajo, entre 3 y 30 dólares. El desminado de cada unidad cuesta entre 300 y 1.000 dólares, y conlleva un alto riesgo para la vida del profesional que asume la tarea de desactivarlas.

The cost of production of landmines is very low, between 3 and 30 dollars. The demining of each unit costs between 300 and 1000 dollars and presents high risks for the life of the professional who is assuming the deactivation.

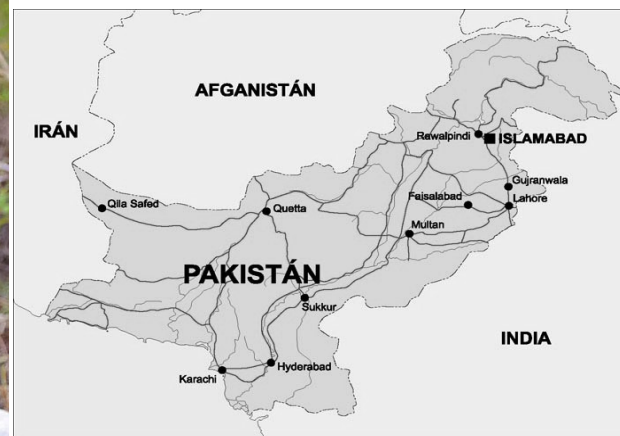
Hoy en día se calcula que hay unos 110 millones de minas antipersonal por todo el mundo, y que cada año se suman unos 2 millones más.

Today, it is calculated that there are some 110 millions of anti-personal mines in the world and that, each year, 2 millions more are added.

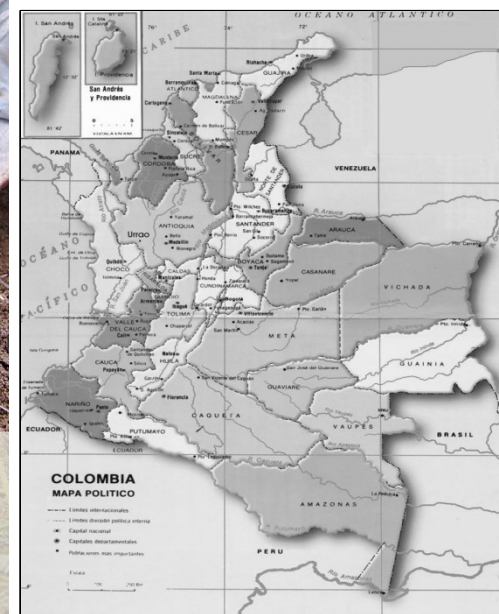
Landmine Monitor 2012



812
(2010: 1,211)



569
(2010: 394)



538
(2010: 540)

International **TO BAN**
CAMPAIGN
LANDMINES









Niños colombia

<http://www.youtube.com/watch?v=Y57yJtI2pH8>

**2:19 Niños en español con
subtitulos en inglés**

Consecuencias

directas, inmediatas y “visibles”

- Muertes
- Mutilaciones de piernas y brazos (alma)
- Pérdida de visión, oído, órganos genitales
- Niñez. Mayor vulnerabilidad por estatura e ingenuidad (balones, frutas, ríos, juguetes...)
- Evacuación (pérdida de sangre e infección)
- Acceso a servicios sanitarios, agua, alimentos...



Direct, immediate and “visible” consequences

- Deaths
- Arms and legs mutilations (soul)
- Vision, hearing and genitals loss
- Childhood: increased vulnerability in stature and naivety (balls, fruits, rivers, toys...)
- Transfer (blood loss and infection)
- Access to health care, water, food...

Consecuencias posteriores... “Invisibles”

- Víctimas directas: atención sanitaria (desbridamiento), medicamento, apoyo psicosocial, prótesis (3-6 meses/3-5 años), rehabilitación, reinserción laboral... familia, sexualidad, ocio, educación, amenazas HI \$, discriminación, ... DISCAPACIDAD

- Víctimas indirectas: desplazamientos forzados con nula o baja posibilidad de retorno, estigmatización, discriminación, falta de acceso a recursos por oportunidades laborales, miedo, educación...(entornos rurales)



Further consequences... « Invisible »

-Direct victims: health assistance (debridement), medication, psychosocial support, prosthesis (3-6 months/3-5 years), rehabilitation, job reinsertion... family, sexuality, leisure, education, threats HI \$, discrimination, ... DISABILITY

-Indirect victims: forced displacements with non-existent or low possibility of return, stigmatization, discrimination, lack of access to resources regarding job opportunities, fear, education...(rural settings)



Consecuencias ambientales

- Alteración de las características del suelo
- Flora y fauna afectados
- Contaminación y falta de acceso al agua
- Círculo cultivos ilícitos, minas, fumigaciones.

Environmental consequences:

- Alteration of the soil properties
- Flora y fauna affected
- Water contamination and lack of access to water points
- Vicious cycle: illicit cultures, mines and fumigations

Agricultura - Agriculture
Indígenas - Indigenous Peoples
Niñez - Childhood
Acciones humanitarias - Humanitarian actions
Misión médica - Medical mission

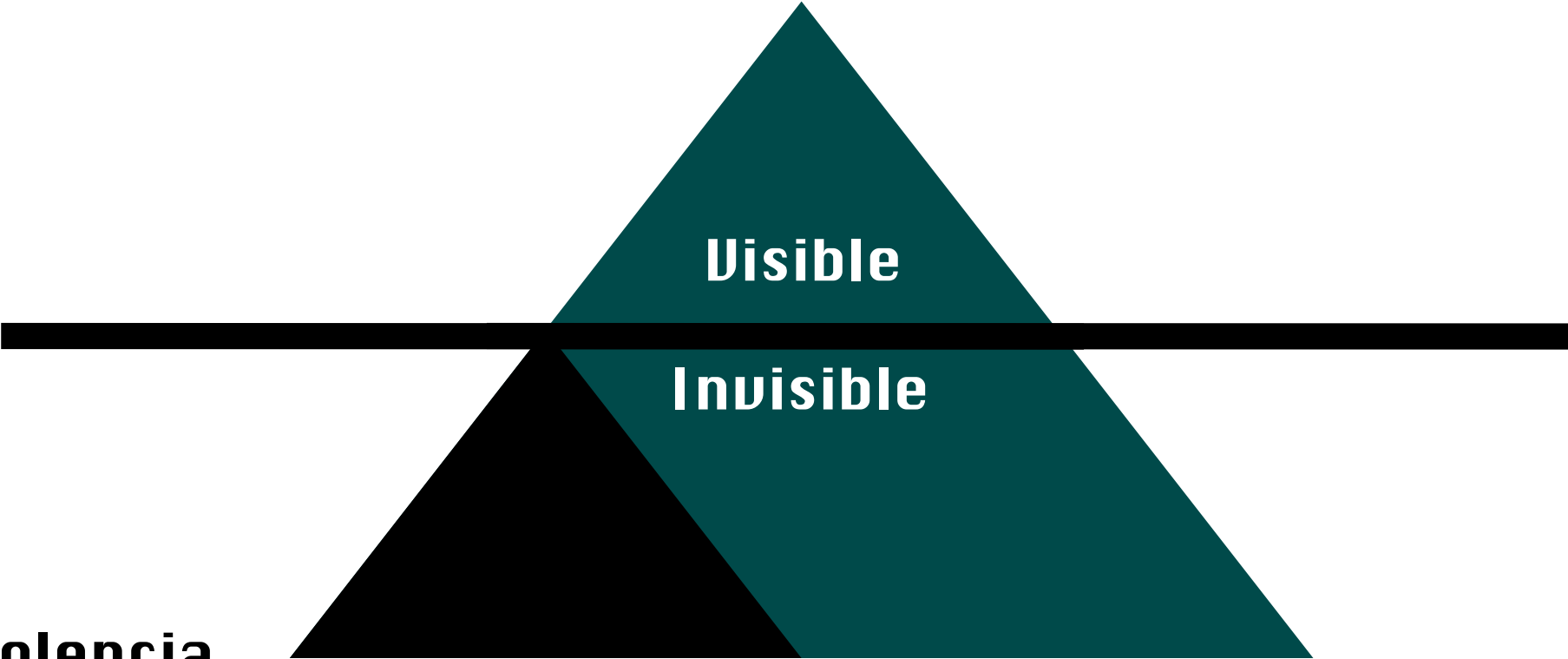
**Violencia Directa
Direct Violence**

Visible

Invisible

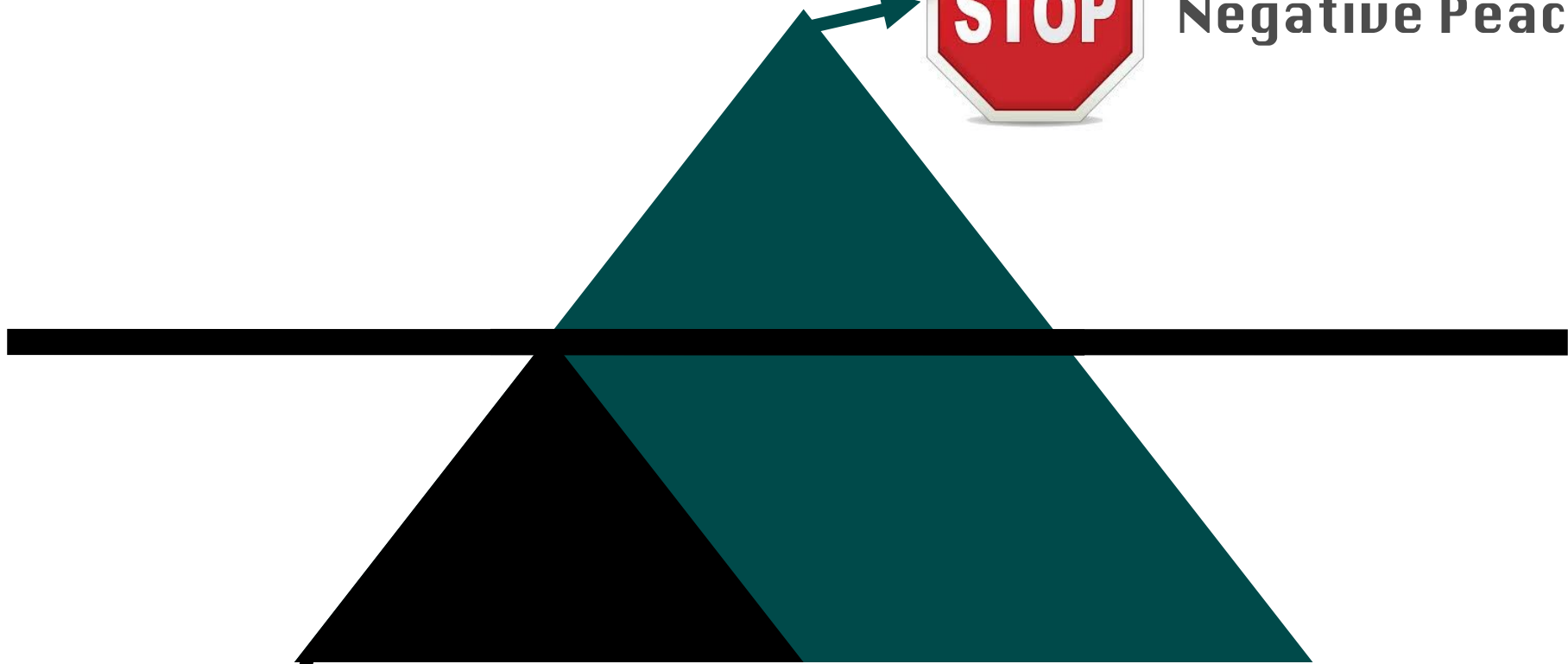
**Violencia
Estructural
Structural
Violence**

**Violencia
Cultural
Cultural
Violence**





Paz Negativa
Negative Peace



Paz positiva
Positive Peace



Identificar
Identification
Visibilizar
Visibility
Actuar
Action

Otros marcos
no estudiados
Reconocimiento
Imaginación Moral
Noviolencia
Género

Other frameworks
not studied
Recognition
Moral Imagination
Nonviolence
Gender

«[..]La primera función de los estudios para la paz es reconocer la existencia de la violencia con el fin de visibilizarla y, al mismo tiempo, denunciarla.[..]» (Guzmán, 2009)

The first function of Peace Studies is to recognize the existence of the violence in order to make it gain visibility and, at the same time, to denounce it.

«[..]La violencia estructural no tiene actores necesariamente visibles como la violencia directa[..]» (Tortosa, 2013)

Structural violence does not necessarily have visible actors like direct violence.

«[...]La violencia estructural proporciona un marco útil para la comprensión de violaciones a los Derechos Humanos [...]»(Ho, 2007)

Structural violence provides a framework useful for the comprehension of Human Right violations.

En el Landmine Monitor 2012, se reconocen debilidades legales en la atención a víctimas. También hubo una disminución de cooperación internacional en el área. Lo anterior hace que en Colombia el problema de las víctimas persista.

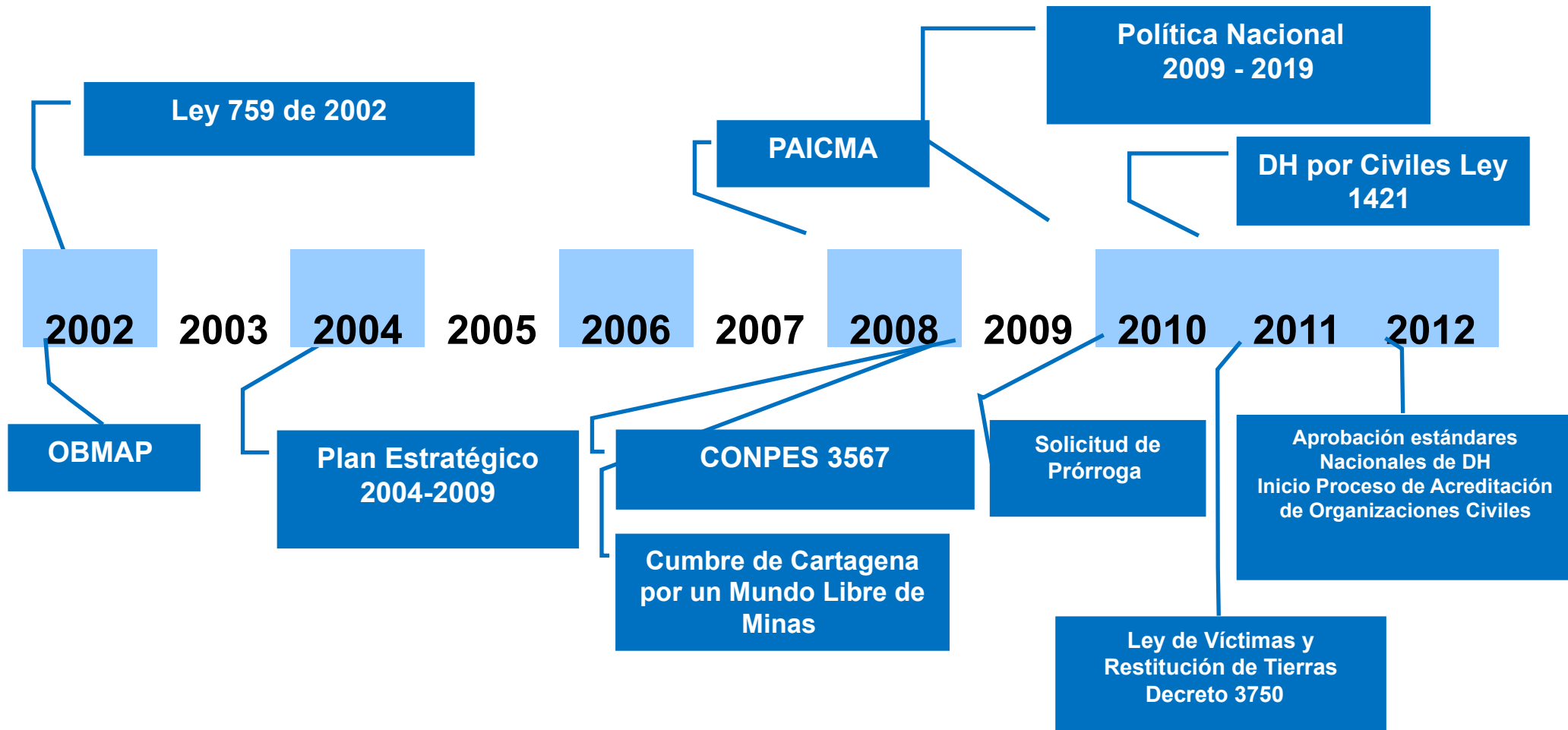
In the Landmine Monitor 2012, there are legal weaknesses in the assistance to victims. Equally, there is a decrease of international cooperation in the area and this has made the problem of victims in Colombia a persistent one.

Desde 1990 a la fecha se han registrado 3.779 víctimas civiles, de éstas 1.965 han iniciado trámites para su reparación. Es decir, el 52 por ciento del total de las víctimas han accedido a ayudas humanitarias en el marco de la Ley 418 de 1997 y reparaciones individuales por la vía administrativa del Decreto 1290 de 2008. (PAICMA: 2012).

From 1990 up to the present, 3.779 civilian victims have been registered. Of these, 1.965 already began their reparation procedure. That is to say that 52 percent of the total victims got access to humanitarian assistance under the Law 418 of 1997 and to individual reparations at the administrative level with the Decree 1290 of 2008. (PAICMA: 2012)

Historia del Marco legal de la Acción Contra Minas en Colombia

Legal Framework History of the Action against Landmines in Colombia

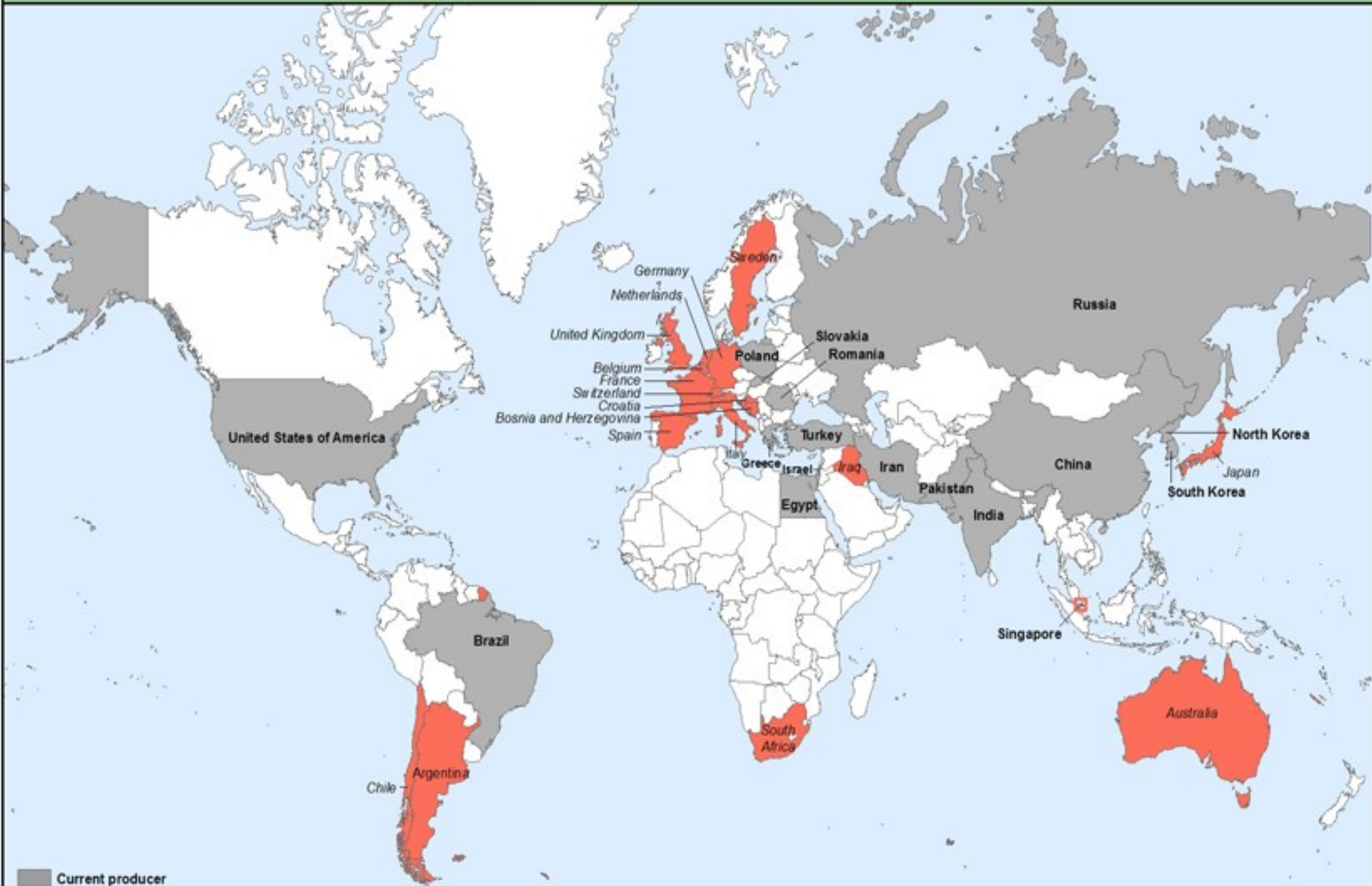


Remángate

<http://www.youtube.com/watch?v=XGduCYrPIAo>

Inglés subtítulos en ingles 1:34

Cluster Munition Production



* States Parties and signatories to the Convention on Cluster Munitions which produced cluster munitions in the past are indicated in italics.



- 1. Insistir en la eliminación de estas prácticas.**
- 2. Apoyar procesos de resistencia, visibilización y acción.**
- 3. Considerar muy necesarias dos reflexiones:**
 - existen serias limitaciones para lograr que esta práctica se detenga**
 - Si hoy se detuviera, pasarían muchos años, muchos, para que la problemática desaparezca.**

Revictimización - Violencia Directa - Violencia Estructural

- 1. Insisting on the elimination of these practices.**
- 2. Supporting resistance processes, offering visibility and taking action against .**
- 3. It is necessary to consider two reflections:**
 - Serious limitations exist to put an end to these practices -If it was detained today, it would take a lot of year in order to eradicate the problematic**

“Revictimize” Direct Violence Structural Violence

Si el conflicto de Colombia se detiene hoy en día, se necesitaría una década para eliminar las minas esparcidas alrededor de 100.000 en todo el país CCM.

If the Colombian conflict is stopped now, a decade would be necessary to eliminate the disseminated mines, which are approximately 100.000 in all the country CCM

**TO BE
CONTINUED**

CONTINUARÁ...